



Aplainar sem limites.

**FESTOOL**

# Aplainar

**Corte oblíquo, para uma superior qualidade de superfície.**



Manuseio único: o peso de 2,4 kg e o centro de gravidade baixo são perfeitos para a utilização com uma única mão.

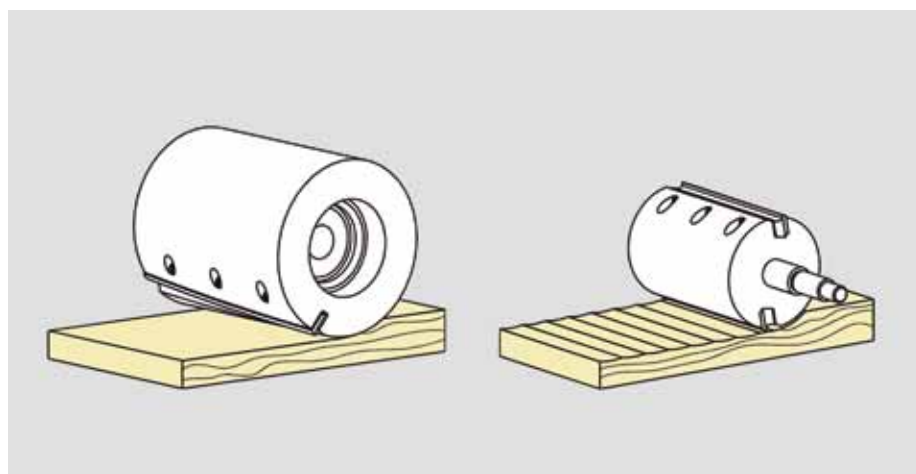
**As plainas eléctricas Festool oferecem mais do que um bom manuseio, elas seduzem principalmente pela elevada qualidade da superfície trabalhada. Os inevitáveis golpes da plaina não se produzem ao trabalhar com as plainas Festool. O responsável por isto é o corte oblíquo da lâmina helicoidal patenteada.**

Outras particularidades técnicas são o cabeçote alojado num dos lados da HL 850 EB para abrir ranhuras ilimitadamente, ou o baixo centro de gravidade na EHL 65 E que, deste modo, pode ser utilizada com uma mão, sem nenhum esforço. No entanto, as plainas Festool poupam não só os braços e as articulações, como também os seus

ouvidos: devido à sua tecnologia aperfeiçoada, são mais silenciosas do que outras plainas com rotações em vazio, mesmo quando se encontram sob carga. E há mais: tudo nas plainas eléctricas da Festool possibilita trabalhos ainda mais simples e resultados ainda melhores através de um sistema com batentes angulares e outros acessórios.



Abrir ranhuras com uma profundidade ilimitada através do alojamento do cabeçote num dos lados.



O sistema de lâmina helicoidal sem rival «Spir-O-Cut»: o «corte oblíquo» das plainas Festool resultam em superfícies lisas sem «marcas de vibração» – e isto com ruídos de trabalho mínimos.

## FESTOOL O sistema



A Festool não pensa apenas em ferramentas, mas em sistemas. Para que o trabalho evolua melhor, de forma mais rápida e fácil.



### O sistema de cabeçote.

Para estruturar superfícies, a Festool disponibiliza três cabeçotes rústicos (apenas HL 850 EB).

**Cabeçotes na página 162**





### As unidades estacionárias.

Para aparelhamentos e abertura de ranhuras estacionárias. Trabalhos confortáveis com o marcador da profundidade de corte.

**Unidades estacionárias na página 162**

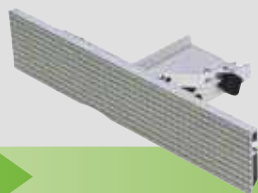
## Resumo das aplicações – Plainas

As duas plainas Festool são uma excelente escolha. Decida qual das duas se ajusta melhor às suas necessidades.

		
Aplicações	Plana de uma só mão EHL 65	Plana HL 850
Utilização com uma única mão	●	○
Rebordos de portas e janelas até 23 mm	●	●
Abrir ranhuras com profundidade ilimitada		●
Aplainar junto bordo		●
Trabalhos de adaptação (ripas, arestas, materiais em placa)	●	○
Trabalhos de aplainamento em traves, pranchas, superfícies amplas	○	●
Superfícies limpas devido ao corte tirante	●	●
Utilização em funcionamento fixo	●	●
Estruturar superfícies de madeira		●
Possibilidade de conexão bilateral para a aspiração de pó	●	●
Aparelhamento e aplainamento de ângulos exactos	○	● <sup>1)</sup>

○ adequado    ● Muito adequado    ● extremamente adequado

<sup>1)</sup> Com batente angular 485018 (consultar a página 162)



### O batente angular.

O batente correcto para cada passo de trabalho: batente paralelo, batente de rebaixamento, batente angular.

**Batentes na página 162**



### O sistema de organização.

Para ter tudo ordenado, existe o SYSTAINER, para guardar ferramentas e acessórios.

**Sistemas organização pág. 313**



### O sistema de aspiração.

Aspiradores móveis para resultados mais limpos, na oficina e na obra.

**Aspiradores móveis pág. 263**

# Aplainar | Visão geral das ferramentas

## Plaina monomanual EHL 65



### Principais campos de aplicação


- Trabalhos de adaptação
- Trabalhos de montagem
- Aplainamento de placas, guarnições, bases, réguas de ajuste, portas ...
- Aplicações que requerem uma condução confortável com uma só mão

### Pontos fortes e vantagens

- Trabalhos sem cansaço devido ao peso reduzido e ao centro de gravidade favorável
- Altura de construção reduzida, punho ergonómico, poucos ruídos de trabalho
- Trabalho perfeito com a lâmina helicoidal
- Sem limpeza posterior devido à aspiração bilateral eficaz, conforme preferir
- Substituição rápida de lâminas

Continua na página 158

Consumo	720 W
Número de rotações do veio da plaina	15600 min <sup>-1</sup>
Largura da plaina	65 mm
Remoção de aparas	0-4 mm
Rebaixamento máx.	23 mm
Conexão da aspiração de pó Ø	27 mm
Ruído em vazio	76 dB(A)
Peso	2,4 kg

 = com electrónica



## Plaina HL 850



### Principais campos de aplicação


- Aplainamento de rebordos de portas
- Rebordos de janela de todo o tipo
- Estruturar superfícies
- Aplainamento em traves, pranchas e superfícies amplas

### Pontos fortes e vantagens

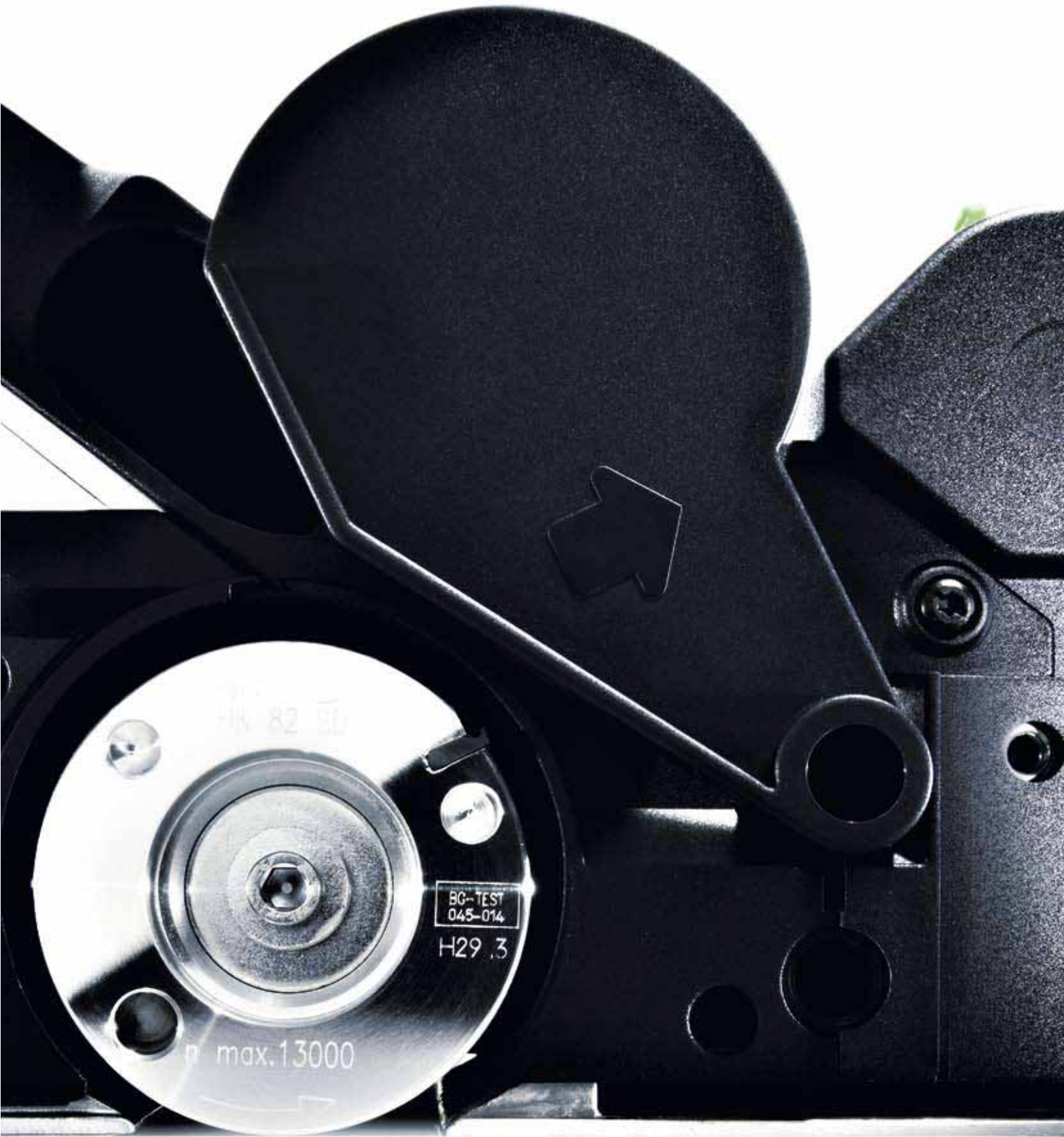
- Aplainar junto ao bordo, talhar sem limite de profundidade com alojamento do cabeçote
- Velocidade constante, inclusive com profundidade de corte máxima, graças à electrónica
- Trabalho perfeito com a lâmina helicoidal
- Sem limpeza posterior devido à aspiração bilateral eficaz, conforme preferir
- Substituição rápida de lâminas

Continua na página 160

Consumo	850 W
Número de rotações do veio da plaina	11000 min <sup>-1</sup>
Largura da plaina	82 mm
Remoção de aparas	0-3,5 mm
Conexão da aspiração de pó Ø	36 mm
Ruído em vazio	79 dB(A)
Peso	3,9 kg

 = com electrónica





BC-TEST  
045-014

H29.3

n max.13000

# Aplainar | Plaina monomanual EHL 65

## Aplainamento muito simples.

Apenas 2,4 kg de peso, punho ergonómico e próximo da peça de trabalho. A EHL 65 E é a plaina para montagens idealizada de forma consequente até ao último detalhe. Com uma largura de 65 mm, a plaina abrange quase todos os tipos de aplicação na área de montagem. Leve, compacta e potente, eis a plaina de uma só mão para profissionais.



**Aspiração flexível.**  
Em função da posição de trabalho, a aspiração pode ser aplicada à esquerda ou à direita, deixando de incomodar.



**Punho ergonómico.**  
Trabalhos sem esforço e condução segura.



**Linha esbelta.**  
A largura de 65 mm possibilita uma utilização versátil como plaina para montagens.



**Batente paralelo.**  
Resultados de trabalho perfeitos devido à guia lateral.



**Ajuste progressivo da profundidade de corte.**  
O botão giratório manejável possibilita um ajuste preciso da profundidade de corte.



**Menos ruído de trabalho.**  
Nenhuma é mais silenciosa. A forma da lâmina helicoidal torna-o possível.



**Substituição rápida de lâminas.**  
Soltar três parafusos, substituir a lâmina, apertar de novo e pronto! A lâmina fica automaticamente ajustada.



**Lâmina helicoidal com corte tirante.**  
Um aplainamento sempre perfeito sem «marcas de vibração».

### Plaina monomanual EHL 65

E = com/sem electrónica S = com/sem SYSTAINER

Modelo	E	S	Equipamento/âmbito de fornecimento	Referência
EHL 65 E-Plus	●	●	batente paralelo, ferramenta de manuseamento, no SYSTAINER SYS 2	574530

## Tão leve, tão prática.



### Até 30% mais leve.

Com um peso de trabalho de apenas 2,4 kg, a EHL 65 E é até 30% mais leve do que as plainas da mesma classe. A sua forma construtiva muito leve e compacta oferece, ainda, um centro de gravidade particularmente favorável. Levante apenas o peso justo!



### Uma mão chega.

Nunca uma plaina foi tão maneável. A EHL 65 E ajusta-se tão bem à mão que pode com a outra segurar a peça de trabalho. O arranque suave permite iniciar o funcionamento sem sacudidas.



### Tão preciso como se tivesse medido.

A profundidade de corte com ajuste progressivo oferece um excelente serviço na prática. No botão giratório maneável, pode-se ajustar com precisão a profundidade e alterá-la durante o trabalho em função das exigências do mesmo.



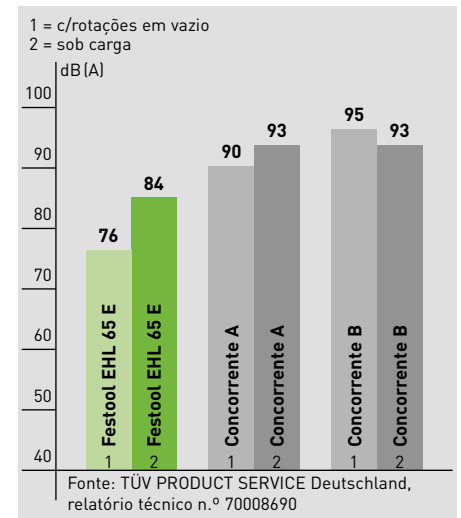
### A aspiração nunca atrapalha.

Em muitas plainas, a aspiração de aparas é incómoda devido à sua construção. Isto não acontece com a EHL 65 E. O tubo flexível de aspiração pode ser conectado à direita ou à esquerda, conforme necessário. Assim, trabalhará com a aspiração sem qualquer problema, em qualquer situação.



### Equipamento fixo num piscar de olhos.

Com o equipamento fixo, a peça de trabalho pode passar comodamente por cima da plaina, o que facilita os trabalhos de rebaixamento e de aparelhamento e aumenta a precisão. Com dois sargentos, o equipamento estacionário também pode ser fixo de forma rápida e segura sobre uma base.



### Mais silenciosa, impossível.

As medições indicam o que qualquer um percebe: a EHL 65 é nitidamente mais silenciosa que outras plainas. Tanto que, mesmo sob carga, é mais silenciosa do que outras com rotações em vazio. Um contributo importante para a protecção durante o trabalho.

Mais pormenores em [www.festool.com/facts](http://www.festool.com/facts).

## A única sem limites para talhar.

Aplinar e abrir ranhuras junto ao bordo: com as plainas eléctricas convencionais, o rebaixamento está limitado e sempre deverá efectuar retoques. A HL 850 EB poupa-lhe este esforço. Pode efectuar trabalhos de rebaixamento ilimitado com o alojamento do cabeçote unilateral patenteado.

**Substituição rápida de lâminas.**  
Soltar três parafusos, substituir a lâmina, apertar de novo e pronto! A lâmina fica automaticamente ajustada.

**Aspiração.**  
Sem necessidade de limpeza posterior devido à aspiração de aparas, do lado esquerdo ou direito, de acordo com a vontade.

**Tampa de protecção de recolher.**  
Para aplinar junto ao bordo, é possível recolher a tampa de protecção. A alavanca pode ser alcançada confortavelmente e sem necessidade de mudar a posição da mão.

**Ajuste progressivo da profundidade de corte.**  
O botão giratório manejável possibilita um ajuste preciso da profundidade de corte.

**Lâmina helicoidal com corte tirante.**  
Um aplainamento sempre perfeito sem «marcas de vibração», devido à singular lâmina helicoidal.

**Rebaixamento ilimitado.**  
O alojamento unilateral do cabeçote permite aplainar junto ao bordo e abrir ranhuras com uma profundidade ilimitada.

**Cabeçotes substituíveis.**  
Finas, grossas ou onduladas: A última palavra para criar superfícies rústicas de madeira é sua.

**Travão rápido.**  
De 10.000 a 0 r.p.m. em segundos, graças ao travão rápido.

### Plaina HL 850

E = com/sem electrónica S = com/sem SYSTAINER

Modelo	E	S	Equipamento/âmbito de fornecimento	Referência
HL 850 EB-Plus	●	●	batente paralelo, batente de rebaixamento, adaptador para aspiração, ferramenta de manuseamento, no SYSTAINER SYS 3	574521

## Satisfaz qualquer exigência.



### Bordos ou rebaixos: sem problemas.

Enquanto as outras plainas exigem retoques manuais, a HL 850 chega até profundidades ilimitadas. Como o cabeçote termina de forma nivelada à carcaça, poderá aplainar toda a largura do rebaixo.



### Chanfrar com precisão.

A fenda em V de 90° na base da plaina actua de forma a que a HL 850 EB deslize como sobre um trilho, escorregando ou desviando-se menos, ao chanfrar tábuas e travês.



### Fácil de conduzir. Fácil de utilizar.

Esta plaina está idealizada e aperfeiçoada ergonomicamente e poderá notar imediatamente quando a tiver nas mãos. Todos os elementos de comando são acessíveis sem ter que modificar a posição do punho.



### Estruturar superfícies.

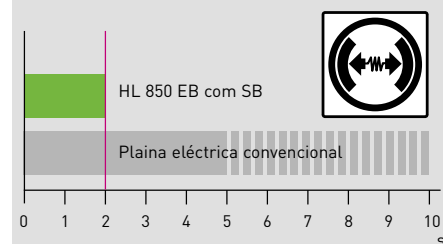
Finas, grossas ou rústicas onduladas. Para estruturar, substitui-se o cabeçote com um movimento manual. Os três cabeçotes rústicos permitem obter resultados de trabalho excelentes. Dificilmente conseguirá obter superfícies de madeira atractivas e vivas de forma mais simples.



### Fixa e pronto.

Com o equipamento fixo, pode conduzir confortavelmente a peça a trabalhar sobre a plaina, o que facilita trabalhos de rebaxamento e de aparelhamento e aumenta a precisão. Com o batente angular, pode chanfrar em qualquer ângulo entre 90° e 45°.

### Tempo de inércia até paragem lâm. de aplainar



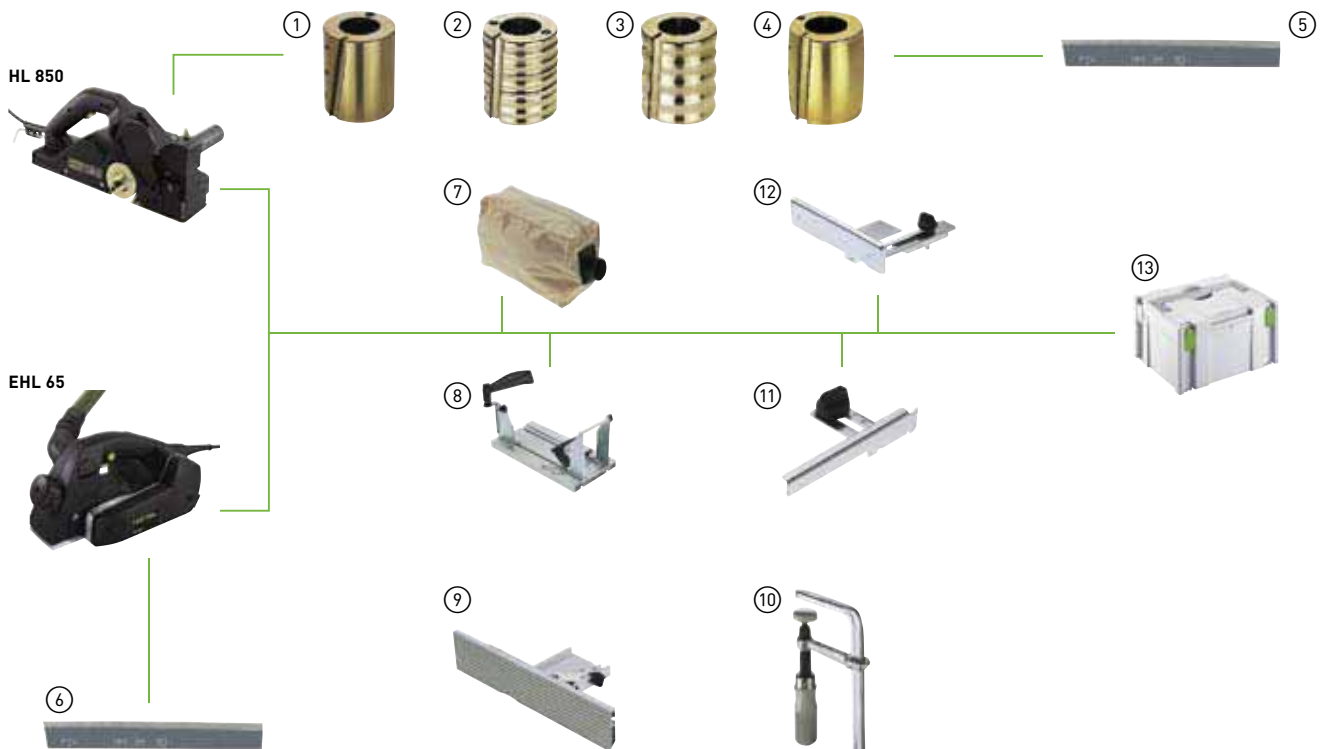
Fonte: TÜV PRODUCT SERVICE Deutschland, relatório técnico n.º 70008690

### Travão rápido.

O travão rápido trava a plaina da velocidade máxima para zero em segundos. Deste modo, evitam-se ferimentos e danos à peça ao desligar a plaina.

Mais pormenores em [www.festool.com/facts](http://www.festool.com/facts).

# Aplainar | Resumo do sistema e acessórios



## Acessórios para a plaina monomanual EHL 65 e plaina HL 850

Produto	Esclarecimento	Referência
① <b>Cabeçote de aparelhar HK 82 SD</b>	versão standard, com lâmina helicoidal HW 82 SD, em embalagem Self-Service	<b>484520</b>
② <b>Cabeçote de aparelhar HK 82 RF</b>	versão rústica, precisão, com lâmina espiral HS 82 RF, limitação de profundidade, em embalagem Self-Service	<b>484521</b>
③ <b>Cabeçote de aparelhar HK 82 RG</b>	execução rústica, grosseiro, com lâmina helicoidal HS 82 RG, limitação de profundidade, em embalagem Self-Service	<b>484522</b>
④ <b>Cabeçote de aparelhar HK 82 RW</b>	execução rústica, ondulado, com lâmina helicoidal HS 82 RW, limitação de profundidade, em embalagem Self-Service	<b>485331</b>
⑤ <b>Lâmina helicoidal HW 82 SD</b>	para cabeçote de aparelhar HK 82 SD, versão standard HW, em embalagem Self-Service	<b>484515</b>
<b>Lâmina helicoidal HS 82 RF</b>	para cabeçote de aparelhar HK 82 RF, versão rústica HSS, precisão, em embalagem Self-Service	<b>484518</b>
<b>Lâmina helicoidal HS 82 RG</b>	para cabeçote de aparelhar HK 82 RG, execução rústica HSS, grosseiro, em embalagem Self-Service	<b>484519</b>
<b>Lâmina helicoidal HS 82 RW</b>	para cabeçote de aparelhar HK 82 RW, versão rústica HS, ondulante, em embalagem Self-Service	<b>485332</b>
⑥ <b>Lâminas de aplainar HW 65</b>	para EHL 65, versão HW para EHL 65, em embalagem Self-Service	<b>488503</b>
⑦ <b>Saco retentor de aparas SB-HL</b>	para HL 850, sem adaptador para aspiração, em caixa de papelão	<b>484509</b>
<b>Adaptador para aspiração AD-HL</b>	para SB-HL, para saco retentor de aparas e tubo flexível de aspiração com manga, Diâm. tubo flexível aspiração 32 mm, em embalagem Self-Service	<b>484507</b>
<b>Saco retentor de aparas SB-EHL</b>	para EHL 65	<b>488566</b>
⑧ <b>Equipamento estacionário SE-EHL</b>	para EHL 65, para aparelhamento e rebaixamento estacionário, cobertura de protecção basculante, placa de perfil com revestimento, inclusive escala de profundidade de corte	<b>488524</b>
<b>Equipamento estacionário SE-HL</b>	para HL 850, para aparelhamento e rebaixamento estacionário, cobertura de protecção basculante, placa de perfil com revestimento, inclusive escala de profundidade de corte	<b>485017</b>
⑨ <b>Batente angular WA-HL</b>	para HL 850 EB, para aplainar ângulos de 0-45°, também como batente para o dispositivo estacionário SE-HL, Superfície do batente, comprimento x altura 350 x 75 mm	<b>485018</b>
⑩ <b>Sargentos FSZ 120</b>	versão inteiramente em aço, Abertura 120 mm, embalagem com 2 unidade(s), em embalagem Self-Service	<b>489570</b>
⑪ <b>Batente de rebaixamento FA-EHL</b>	para EHL 65, para rebaixamentos de 0-23 mm, em embalagem Self-Service	<b>488543</b>
<b>Batente de rebaixamento FA-HL</b>	para HL 850, para profundidades de abatimento de 0-30 mm, em embalagem Self-Service	<b>484512</b>
⑫ <b>Batente paralelo PA-EHL</b>	para EHL 65, para guia lateral, ajustável de 0-82 mm, em embalagem Self-Service	<b>488544</b>
<b>Batente paralelo PA-HL</b>	para HL 850, para guia lateral, ajustável de 0-82 mm, em embalagem Self-Service	<b>484513</b>
⑬ <b>SYSTEMAINER SYS-EHL</b>	Tamanho do SYSTEMAINER SYS 2	<b>488567</b>
<b>SYSTEMAINER SYS-HL 850</b>	Tamanho do SYSTEMAINER SYS 3	<b>488989</b>

